

# Utvekslingsrapport fra FSU, Jena

Anthony Boxall

Vinter semester 2012/13

Jeg er veldig takknemlig til SIT for hjelpen til det som var beste året av livet mitt. Det var mye usikkerhet med studieplassen min før jeg reist, og venner, og familie rådet meg imot det. Jeg fikk masse hjelp, spesielt fra Tonje Nore, og ikke minst beroligende ord, når ting ikke skjedd så lett som de kunne ha gjort. Uten disse skulle jeg ha gått glipp av en fantastisk erfaring.

Fordi semestrene er skeiv i Tyskland i forhold til Norge hadde jeg fire måneder mellom slutten av vår semesteret her, og starten av "vinter" semester hos FSU. Jeg jobbet litt på masteroppgaven min, og da dro med båten fra Oslo til Kiel. Fra Kiel syklet jeg over 1000km gjennom tyskland til Jena, hvor jeg skulle studere. Dette var en veldig god introduksjon til landet, folk, og ikke minst språket siden jeg kunne ikke snakke tysk når jeg dro.

Jeg hadde en liten ferie med familien min, og da bodde i Berlin en måned, i September. Her tok jeg første offisielle språkkurset, og søkt en deltidsjobb. Dessverre er det mange som ikke snakker god tysk som søker midlertidig jobb i Berlin, og jeg fikk ikke noe svar før jeg hadde allerede dratt. Likevel traff jeg mange kule mennesker, og hadde det veldig bra med musikk, museer, og mye andre ting å drive med ved siden av tysk leksjonene.

## Fordelene

I oktober reiste jeg tilbake til Jena for å begynne på FSU. Det er en gammel universitet, med mye historikk, men, som UMB, er det ikke et eliteuniversitet. Standarden av undervisning var høy, og det er nok å gjøre i byen, både når det gjelder kulturelle ting, og nattlivet. Kanskje det beste med Jena for en utvekslingsstudent er at det er i nærheten av mange andre interessante byer som Weimar, Erfurt, Nurnberg, Eisenach. Disse kan man reise til gratis med student ID kort. Det er også pene småbyer i nærheten, turmuligheter, og det er ikke vanskelig å komme billig til storbyer som Berlin, Munchen, og Praha. Å finne ting å gjøre i helgen var ikke et problem!

Studien gikk veldig bra, medstudentene var vennlig, og foreleser hjelpsom, og snill. Universitetet er delt opp i flere bygninger, noe pen, gammel, og ikke så praktisk for undervisning, noe moderne, stygg, men godt tilpasset. Biblioteket var ny, og kjempe stor. Det var morsomt å høre de tyske studentene klage over det siden det var *minst* 10 ganger større enn den på Tårnbygningen!

## Ulempene

Til tross for at det er mye å gjøre i nærheten, en ulempe er at det er litt vanskelig å komme seg til Jena – når man ikke ta sykkel med :) Nærmeste flyplassen er Erfurt, og det er ikke mange muligheter der fra. Leipzig er ca. 1,5 timer bort, men de fleste internasjonale studenter reise til Frankfurt, eller Berlin som er 2 timer vekk.

Det var tyskland jeg reist til, så jeg forventet mye byråkrati, og det fikk jeg. Det er ikke mye som går elektronisk enda, så jeg måtte en del fram, og tilbake mellom kontorer, og professorer for å for ting på plass. Dette var bare irriterende. Jeg hadde mer problemer med universitets online system Friedolin. Ikke alle funksjonene er tilgjengelig for internasjonale studenter, så jeg måtte bære med meg enda mer papir til foreleser som ikke visst hva de skulle gjøre med dem. Registrering for eksamenene var også vanskelig, også å for tak i resultatene. Det verste som skjedd var at jeg ikke fikk beskjed om at datoen av en eksamen var utsatt!

En annen ting som kunne ha vært bedre var råd om hvilke kurs var tilgjengelig. Før jeg dro var denne informasjonen ikke tilgjengelig. FSU hadde først sagt begynnelsen av August, da ende August (når semesteret her på Ås hadde begynt), men i praksis var det ikke før jeg var i Jena at jeg fikk nok informasjon til å velge kurs. Det skulle ha vært mye bedre for meg hvis jeg kunne ha diskutert kursene med lærene, og studieveilederne her.

I løpet av tiden min i tyskland har jeg nådd målet mitt av å klare å kommunisere på tysk. Jeg har klart å snakke med folk på fest, i butikkene, eller med lege osv., ved hjelp av kursene jeg har tatt i Berlin, Jena, og egen stahet når det gjelder å ikke snakke engelsk. Det kunne ha vært enda flottere hvis det var et kurs på Ås, eller i Oslo for de som skulle reise. Det samme gjelder nå jeg er tilbake. Et kurs for å fortsette med det fine start jeg har hatt, og for å lære meg litt grammatikk skulle ha vært veldig flott. Når jeg høre at UMB har vurdert å slutte med norskkurs for utvekslingsstudentene mener jeg at det er latterlig.

Til slutt er det med karakterene. Det tyske systemet er ”oversatt” til norske karakter på en ganske rar måte basert på andre i klassene. Det er godt illustrert av tre av kursene mine. I alle tre fikk jeg 2,7 fra 5,0 tyske poeng. Dette er litt under gjennomsnitt. Norske karakterene mine er C, D, og E! Det er på grund av forskjell i karakterene fra de andre studentene. Et kurs hadde veldig få studenter, og et kurs hadde veldig flink studentene, inkludert PhD., som hadde mye mer bakgrunn i feltet enn meg fordi de hadde studert hele tiden på FSU.

Till tross for disse små tilbakeslagene, skulle jeg anbefale et utenlandssemester til andre studentene. Tyskland er langt fra stereotypen av kalde mennesker, og Jena, selv om det ikke er noe stor by har mye å tilby. Semesteret har også gitt meg mer forståelse av vanskeligheten av å være på utveksling i Norge. Jeg kanskje skulle ha hatt mer sympati med medstudentene fra andre land tidligere, og forstått at bakgrunnen deres, og kursvalg basert på det som går på engelsk, kan gjøre ting vanskelig.